



## Communiqué de presse, Page 1 sur 3

# Assistant intelligent: le nouveau robot coopératif pour la production de boîtes à double embrayage à Vrčlabí

- › Le robot facilite la production de boîtes de vitesses
- › Pour la première fois chez ŠKODA, l'homme et le robot accomplissent ensemble les tâches de production
- › Croissance: la capacité à Vrčlabí augmente à 2000 boîtes de vitesses par jour

**Mladá Boleslav, le 9 décembre 2015 – La production moderne de boîtes à double embrayage (DQ 200), à l'usine ŠKODA de Vrčlabí, reçoit des renforts sous forme d'assistant intelligent: dès maintenant, un robot innovant en construction légère épaulé les collaborateurs dans l'étape de production qui consiste à insérer le piston de changement de vitesses. Dans l'esprit de la coopération homme-machine, les collaborateurs et le robot accomplissent ensemble, pour la première fois dans la production ŠKODA, des tâches ultra-sensibles.**

L'insertion du piston de changement de vitesses assistée par le nouveau robot coopératif compte parmi les tâches les plus délicates dans la production de boîtes de vitesses. Avec l'aide du robot en construction légère LBR iiwa (Intelligent Industrial Work Assistant) de l'entreprise KUKA, les collaborateurs de Vrčlabí peuvent désormais exécuter cette étape avec plus de précision et d'assurance. Grâce à sa dextérité technique ainsi qu'à son faible poids de 23,9 kg seulement, le LBR garantit une manipulation précise et flexible.

«Le nouveau robot en construction légère représente une innovation judicieuse et utile pour la production de nos boîtes de vitesses à Vrčlabí», a déclaré le membre du Directoire Michael Oeljeklaus, en charge de la production. «Le robot rend, pour nos collaborateurs, une étape de production compliquée plus simple et plus sûre», a-t-il poursuivi. Et d'ajouter: «La numérisation de la production progresse. Grâce à l'intervention du nouveau robot en construction légère, notre site de Vrčlabí sera un peu plus connecté.»

De par ses capteurs ultrasensibles, répartis sur chacun de ses sept axes, le robot insère le piston de changement de vitesses avec une précision hors pair. Les capteurs enregistrent tout contact avec le collaborateur, garantissant ainsi sa sécurité en permanence.

L'introduction du nouveau robot en construction légère s'inscrit dans le cadre de la modernisation constante de l'usine ŠKODA de Vrčlabí. Depuis 2012, le constructeur y produit la boîte à double embrayage sept rapports innovante DQ 200 destinée aux véhicules ŠKODA ainsi qu'à d'autres modèles des marques du Groupe. En collaboration avec le Groupe Volkswagen, ŠKODA a jusqu'ici investi quelque 220 millions d'euros dans la production locale de boîtes DSG.



## Communiqué de presse, Page 2 sur 3

Actuellement, ŠKODA continue d'accroître les capacités de production du site. D'ici mars 2016, le volume de production quotidien devrait passer de 1500 à 2000 boîtes DQ 200. Pour ce faire, le constructeur a investi 25 millions d'euros. En 2014 déjà, la capacité de production avait augmenté de 1000 à 1500 boîtes DSG par jour.

À ce jour, quelque 910 000 boîtes DQ 200 au total ont été fabriquées sur le site de Vrchlabí. Environ 1000 personnes sont affectées à la production des boîtes. Ainsi, ŠKODA représente l'un des plus grands et importants employeurs de la région.

### Informations complémentaires:

Emanuel Steinbeck, PR ŠKODA  
Tél. 056 463 98 07 / E-mail: skoda.pr@amag.ch  
www.skoda.ch / www.skodapress.ch

Jozef Baláž  
Chef Communication d'entreprise  
P +420 326 811 773  
jozef.balaz@skoda-auto.cz

Jana Bahníková  
Communication d'entreprise  
P +420 326 811 738  
jana.bahnikova3@skoda-auto.cz

### Photos du communiqué de presse:



#### Le nouveau robot coopératif pour la production de boîtes à double embrayage à Vrchlabí

Dès maintenant, un robot innovant en construction légère épaulé les collaborateurs dans l'étape de production qui consiste à insérer le piston de changement de vitesses. Dans l'esprit de la coopération homme-machine, les collaborateurs et le robot accomplissent ensemble, pour la première fois dans la production ŠKODA, des tâches ultrasensibles.

Source: ŠKODA AUTO



#### Nouveau robot en construction légère pour la production des boîtes DQ 200 à Vrchlabí

De par ses capteurs ultrasensibles, répartis sur chacun de ses sept axes, le robot insère le piston de changement de vitesses avec une précision hors pair. Les capteurs enregistrent tout contact avec le collaborateur, garantissant ainsi sa sécurité en permanence.



# Communiqué de presse, Page 3 sur 3

Source: ŠKODA AUTO

## **Vidéo: Nouveau robot en construction légère pour la production des boîtes DQ 200 à Vrchlabí**

La production moderne de boîtes à double embrayage (DQ 200), à l'usine ŠKODA de Vrchlabí, reçoit des renforts sous forme d'assistant intelligent: dès maintenant, un robot innovant en construction légère épaulé les collaborateurs dans l'étape de production qui consiste à insérer le piston de changement de vitesses. Dans l'esprit de la coopération homme-machine, les collaborateurs et le robot accomplissent ensemble, pour la première fois dans la production ŠKODA, des tâches ultra-sensibles.

Source: ŠKODA AUTO

### **ŠKODA AUTO**

- > est l'un des plus anciens constructeurs automobiles au monde. Fondée en 1895, l'entreprise sise à Mladá Boleslav, République tchèque, a d'abord commencé par construire des bicyclettes, puis des motos et finalement des voitures,
- > propose actuellement les séries de véhicules de tourisme suivantes: Citigo, Fabia, Rapid, Octavia, Yeti et Superb.
- > a livré pour la première fois plus d'un million de véhicules à ses clients dans le monde en 2014.
- > fait partie depuis 1991 du groupe Volkswagen, l'un des groupes automobiles les plus prospères au monde. ŠKODA développe et construit de façon autonome au sein du groupe des véhicules, mais aussi des composants tels que des moteurs et des boîtes de vitesses,
- > travaille sur trois sites en République tchèque; construit en Chine, Russie, Slovaquie et en Inde, principalement par le biais de partenariats du groupe, ainsi qu'en Ukraine et au Kazakhstan avec des partenaires locaux,
- > emploie près de 25 900 collaborateurs dans le monde et est présente sur plus de 100 marchés.